

## établir une progression logique: explication d'une expression de sens figuré

### UN EXEMPLE POUR COMPRENDRE

Expression	Sens propre	Sens figuré	Explication / Origine
« Vouloir décrocher la lune »	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prend une échelle pour aller attraper la lune, la détacher de son support et la descendre sur terre pour aller l'offrir à quelqu'un.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vouloir quelque chose d'impossible</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La lune est très loin de nous et pendant longtemps il était impensable de pouvoir aller marcher sur la lune. La lune représente donc ce qui est inaccessible, impossible à atteindre.</li> </ul>

### DECOUVRIR QUELQUES EXPRESSIONS QUI REPOSENT SUR UN SENS FIGURÉ

#### Travail à faire :

- Se répartir sur les 15 postes par groupe de deux.
- Aller sur le web
- Taper l'adresse : « <http://www.expressio.fr/toutes.php> »
  - Dans « Ordre d'affichage des expressions » au centre de votre écran cochez « Par ordre alphabétique ».
- En fonction du n° du poste sur lequel vous êtes, regardez ci-dessous quelle est la liste d'expressions que vous devez chercher.
- Cherchez les citations que vous devez expliquer dans la liste alphabétique du site Internet ou cliquez à gauche de votre écran, dans « Menu », sur « Recherche » : une nouvelle page s'affiche avec un cadre dans lequel vous devez taper un mot clé de l'expression que vous cherchez avant de cliquer sur « Valider ».
- Consultez d'autres sites pour compléter vos recherches: <http://www.linternaute.com/expression/>, <http://www.les-expressions.com/> et <http://www.mon-expression.info/>.
- Sur votre feuille de cours, remplir, à l'aide des informations trouvées un tableau à quatre colonnes sur le modèle suivant :

Expression	Sens propre	Sens figuré	Explication /Origine

#### Postes 1, 4, 7, 10, 13 : les animaux

- « Entre chien et loup »
- « Vendre la peau de l'ours avant de l'avoir tuée »
- « Avoir d'autres chats à fouetter »
- « On n'attrape pas les mouches avec du vinaigre »
- « Avaler des couleuvres »
- « Faire passer un chameau par le chas d'une aiguille »

#### Postes 2, 5, 8, 11, 14 : le corps

- Faire quelque chose « les doigts dans le nez »
- « Ne pas avoir les yeux en face des trous. »
- « Dormir sur ses deux oreilles »
- « Tirer les vers du nez » à quelqu'un
- « Avoir le cœur sur la main »
- « Casser du sucre sur le dos de quelqu'un »

#### Postes 3, 6, 9, 12, 15 : la cuisine

- Vouloir « mettre son grain de sel »
- « Tomber dans les pommes »
- « Rouler quelqu'un dans la farine »
- « Etre au bout du rouleau »
- « Ne pas y aller avec le dos de la cuillère »
- « Etre dans le pétrin »



Avoir la tête dans les nuages